

父亲的尊荣



باپ کی عظمت و شان

父亲的尊荣

本册子由达瓦特·伊斯拉米的伊斯兰研究中心以乌尔都语所著。后由达瓦特·伊斯拉米的翻译部门翻译为英文版，再从英文版翻译为中文版。若你在本译作中发现任何错误，请怀着获取回赐的举意通过以下邮寄地址或电子邮件书面告知我们。

翻译部（达瓦特·伊斯拉米）

巴基斯坦卡拉奇，法伊赞麦地那，全球迈达尼中心

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,

Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

电话：☎ +92-21-111-25-26-92 - 分机号码 7213

邮箱：✉ translation@dawateislami.net

父亲的尊荣



版权所有

版权© 2026 马克塔巴·图·麦地那

未经马克塔巴·图·麦地那的事先书面许可，本出版物的任何部分不得以任何形式或方式(电子、机械、复印、录音或其他方式)复制或传播。

第一版：伊历 1447 年都尔黑哲月（公历 2025 年 6 月）
翻译：翻译部（达瓦特·伊斯拉米）
出版：马克塔巴·图·麦地那
数量：—

赞助

如果您想要通过赞助印刷一本宗教书册把回赐转给您亡故的家人，请随时联系我们。

马克塔巴·图·麦地那

巴基斯坦卡拉奇，法伊赞麦地那，全球迈达尼中心

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab al-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ 邮箱：maktabaglobal@dawateislami.net
— maktaba@dawateislami.net

☎ 电话：+92-21-34921389-93

🌐 网址：www.dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

阅读本书的都阿（祈祷词）

在学习宗教书籍或伊斯兰课程之前，请诵念以下都阿（祈祷词），你会记住所学内容، **بِسْمِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ** :

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

安拉 **عَزَّوَجَلَّ** 啊！为我们打开知识和智慧的大门吧！对我们施以慈悯吧！至尊至贵的主啊！ (*Al-Mustafraf*, 卷1, 第40页)

注意:

在都阿前后各诵念一遍赞圣辞 ﷺ。

目录

父亲的尊荣.....	1
诵念赞圣辞 ﷺ 的益处.....	1
在表达对母亲的爱时，不应忽略对父亲的爱表达.....	1
服侍父亲使儿子变得富足.....	2
服侍母亲的报酬.....	4
即使是少量的合法钱财也有巨大的福赐.....	6
父亲就像遮荫的大树.....	6
能服侍父母的人是幸运的.....	8
一个悲伤的父亲的故事.....	9
父母为他们的子女而活.....	11
将父亲遗弃的儿子.....	12
永远不要忘记你的父亲的慈爱.....	13
孩子和老人是相同的.....	14
种瓜得瓜，种豆得豆.....	15
圣训中提到的“父亲”的恩德.....	16
每一瞥都能得到一次被承领的正朝的报酬.....	18
如何取悦已故的父母.....	19
如何为父母祈祷.....	20
增加给养的方法.....	21
给养中缺少福赐的原因.....	21

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

父亲的尊荣¹

诵念赞圣辞 ﷺ 的益处

仁慈的先知 ﷺ 说：“谁在书本中写下我的名字（并配以赞圣辞），只要我的名字尚存，天使们就会持续为他寻求宽恕。”²

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

在表达对母亲的爱时，不应忽略对父亲的爱的表达

亲爱的穆斯林兄弟们！服侍父母是莫大的福分。然而，我们中的一些人不服侍父母，错失了随之而来的福分，无法理解父母是多么伟大。

我们常被告诫：母亲的祈祷犹如天堂的微风；天堂在母亲的脚下³；母亲的双脚被誉为天堂的门槛⁴。

¹ 这篇演讲由阿布·迈达尼、阿卜杜勒·哈比卜·阿塔里于伊历 1442 年色法尔月 1 日（公元 2020 年 9 月 18 日）在卡拉奇曼苏尔区的“先贤阿拉·哈兹拉特”清真寺发表。此次集会旨在为其已故的父亲呈送回赐。当这篇演讲在“迈达尼频道”播出时，毛拉纳·伊里亚斯·卡迪里 رَحِمَهُمُ اللَّهُ لَهُ 为他做了祈祷，并提议将演讲内容汇编整理，以小册子的形式出版发行。

² Al-Mu‘jam al-Awsat: 圣训 1835

³ Musnad al-Shihāb: 圣训 119

⁴ Durr al-Mukhtār, 卷 9, 第 404 页

毫无疑问，没有人能与母亲相比，这世间也没有任何人能替代母亲。然而，父亲往往没有得到应有的服侍和崇敬，我们很少表达对父亲的爱。但在我们的生命中，父亲同样具有极其重要的意义与作用。

服侍父亲使儿子变得富足

有一个人有四个孩子。当他生病时，他的一个孩子向他的兄弟们提出了一个不寻常的方案。他说：“你们三个负责照顾我们的父亲，你们将获得巨大的报酬，但因此你们不要继承任何遗产；或者你们可以把照顾父亲的责任交给我，我将服侍他，作为交换，我不继承任何遗产。”

这是一个多么不寻常的协议啊！现如今谁会拒绝接受金钱啊？但那个兄弟深知服侍父亲的报酬是何等厚重。

其他三个兄弟说：“那真是再好不过了，那你照顾我们的父亲且不继承任何遗产吧。”这个协议被确定了下来，那个儿子便一直服侍他的父亲，直到他的父亲去世。正如他所许诺的，那个忠诚的儿子没有继承任何遗产。

后来发生了什么呢？有一天夜里，他在睡梦中听到了一个声音说：“你去某某地方吧，在那里你会找到 100 枚金币，你取走金币吧。”他问道：“金币中有福赐吗？”那个声音说没有。

第二天早晨起床后，他告诉了他的妻子：“我在梦里被告知有一个地方藏有 100 枚金币，我没有去取，因为里面没有福赐。”他的妻子大声说：“你这人真奇怪，先是放弃了遗产，一分钱没拿；现在白给你 100 枚金币你也不

要，我们这么穷，你应该去取的。”他说：“我不要里面没有福赐的钱财。”

第二天晚上，他入睡后又梦见了一个地方，并被告知：“某某地方有 10 枚金币。你去取金币吧。”他又问道：“金币里面有福赐吗？”他得到的回答是：“金币里面没有福赐。”

那天早上，他把第二个梦告诉了他的妻子。她大声说：“你这人太奇怪了！100 枚金币降到 10 枚金币了，你至少应该把这 10 枚金币取回来啊。”他依然坚持：“如果金币里面没有福赐，我就不要。”

到了第三天晚上，他又梦见了一个地方，被告知去取那里仅有的一枚金币。他问：“这里面有福赐吗？”这一次他得到了肯定的回答。

那天早上，他去了他梦见的那个地方并取回了那一枚金币。随后，他用那枚金币买了两条鱼带回家，想着至少能给家人吃一顿好饭。当他回到家剖开鱼腹时，两条鱼的肚子里竟然各剖出了一颗珍珠。因为那是极其罕见且独特的珍珠，他便将这两颗珍珠妥善地收藏了起来。

就在同一天，那片土地的国王下达了一条命令，他想要一颗特定颜色和种类的珍珠。国王的代表们寻访了城里所有的珠宝商，却始终找不到符合要求的珍珠。最后，他们得知某个地方有人从鱼腹中找到了珍珠，且那珍珠的样子是没有人见过的。当他们找到他并看到珍珠时，他们说：“国王要的正是这样的珍珠！”

当珍珠被呈给国王看时，国王也说：“没错，就是这样的珍珠。”随后他们讨论了珍珠的价格。由于在那个年代，货物都是用马和驴等驮运的，那个人说：“这颗珍珠的价格为驮满金子的三十头骡子。”国王便命人用三十头骡子驮满金袋，从那个人那里买下了那颗珍珠。

看看一枚金币中的福赐带来了多少财富吧，而且那只是卖掉了两颗珍珠之一！

国王在得到那颗珍珠后，将其交给了一个这方面的专家。那个专家说：“单独一颗珍珠难以显现它的美。当找到另一颗同样的珍珠，它的美才能体现出来。”国王随即宣布：“找到另一颗珍珠，即使价格是双倍的。”

对另一颗珍珠的搜寻开始了，但遍寻无获。最终，人们再次回到了那个人的家门前，并问道：“你是否还有同样的一颗珍珠？”他说：“是的，我还有一颗同样的珍珠，但它的价格是之前的双倍。”于是，他们用六十头驮载着金子的骡子从他那里买下了第二颗珍珠。¹

从这个故事中，我们不仅认识到了服侍自己的父亲的重要性，而且认识到：有福赐的少量财富，也远胜于那些非法的、没有福赐的大量财富。无论如何，因为这个儿子服侍了他的父亲，全能的真主以幽玄的宝藏使他变得富足了。

服侍母亲的报酬

《古兰经》的《巴格勒章》中有一个众所周知的故事。

¹ Hilyat al-Awliyā', 卷4, 第4573页, 编号249

“巴格勒”在阿拉伯语中意为“牛”。

这一章提到了一个关于世界上最昂贵的一头牛的故事。当时的人们为了买下这头牛支付了与牛皮容量相等的金子，那些金子被交给了一个服侍并孝顺了自己的母亲的年轻人。因为他对自己的母亲的挚爱和孝顺，全能的真主赐予了他一头举世无双的牛。¹

这些故事中蕴含的道理，对父母和子女双方都是有价值的。许多父母常说，他们想给孩子留下许多财富。你们为你们的孩子赚钱，为他们建房子，为他们创业。然而，你们却不思量你们为孩子赚取的是“哈拉勒”（合法的）还是“哈拉姆”（非法的）的钱财。难道你们就不停下来想一想，你们究竟在给他们什么样的教养吗？

请记住：如果你只给你的子女留下财富却不给他们正确的教养，他们将用那些钱财犯罪，而你也将因此受到惩罚，因为是你给他们留下的钱财。

据悉，尊贵的欧麦尔·本·阿卜杜勒·阿齐兹 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 离世时留下的遗产极少。有人对他说：“你什么都没给你的孩子留下。”

他 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 给出了一个令人印象深刻的回答：“如果我的孩子违背全能的真主，那么留钱财给他们是不对的，因为他们会把钱用在不正当的事情上；如果他们服从全能的真主，那么全能的真主将从幽玄的宝藏中赏赐他们，使

¹ (Tafseer Sawi, 卷 1, 《黄牛章》，第 71 节之下，卷 1, 第 75 页) 若想了解这一《古兰经》故事及其深刻的启示，请参阅由马克塔巴·图·麦地那出版的 *Quranic Wonders* 一书。

他们自给自足，并在他们的给养之中降下福赐。”¹

即使是少量的合法钱财也有巨大的福赐

让我们在这里讨论两个要点：第一点是我们有正确利用父母留下的钱财的遵循正道的子女；第二点是我们有合法的钱财。

即使合法的钱财很少，全能的真主也会为一家人在那少量的钱财中置入福赐。世间有诸多这样的实例：富豪离世时给子女留下了庞大的家业，然而他们却沉溺于罪恶，导致家业被迅速败光。相反，穷人离世时可能他的子女是遵循正道的。全能的真主会福佑他们，并在他们的财富中降下福赐，以至于他们在生意上超越他们的父辈。

我们应当向全能的真主祈求合法的给养：“全能的真主啊！无论祢赐予我们什么，求祢赐予我们合法的、满是福赐的、充满美好和安宁的。”

纵然一个人拥有的合法钱财微乎其微，其中依然蕴含着无尽的福赐。许多富翁饱受疾病折磨，夜不能寐；而一个贫穷的小贩却能睡得安然，并坚持履行五番礼拜，他的子女也对他孝顺。由此可知，真正重要的是内心的平和，而不是钱。

父亲就像遮荫的大树

父亲就像一棵为子女遮荫的大树，他独自承受着日光

¹ Ihya' al-'Ulūm, 卷 3, 第 288 页

的热量。为了让孩子们吃得舒服，他夜以继日地工作。我们或许没有意识到，但父亲为了供养我们并满足我们的需求，牺牲了自己的欲望。

当孩子坚持要买某样东西时，父亲为了让孩子开心而超出预算。这就是我的父亲曾为我所做的，也是你的父亲曾为你所做的——他们默默承受着种种艰辛，只为换取你我生活中的一份安逸。

当你坐在树下，你会感到树荫清凉。然而，大树的顶端是非常热的，因为它承受着所有的日光。

你的父亲是全能的真主赐予你的一份巨大的福赐。是你的父亲牵着你的手，教会了你走路；也是你的父亲，永远全心全意地期盼着你获得成功。

在这个世界上，大多数人都会心生嫉妒，不喜欢看到别人进步。但你的父亲却会在你成功时由衷地感到欣喜，因为父子之情是无私的。他宁愿自己承受悲伤，也绝不让自己的孩子感到一丝悲伤。

当你意气消沉或面临困难时，你的父亲总会安慰你：“别担心，有我在。”哪怕他自己满心忧愁。他或许承受着巨大的压力，却从不让家人知晓他所面临的困境。他深知，如果他告诉他的妻子，只会徒增她的烦恼，于事无补。因此，他选择独自承受，有时甚至背负债务、过着艰苦的生活，也绝不让自己任何伤害波及到他的孩子。

能服侍父母的人是幸运的

当孩子长大成人、父亲步入高龄时，便轮到孩子去照顾自己的父亲了。请记住：纵使 we 倾尽一生去服侍父母，也永远无法报答他们的恩情和牺牲。当我们还不会走路、无法自食其力时，是他们悉心地照料了我们，是他们让我们衣食无忧。正是我们的父母，通过“深挖根基”般的付出，才将我们培养成今日这般顶天立地的人。如今，轮到我们去服侍他们了，我们应当将此视为荣幸，并全心全意地去服侍他们。

那些有机会去服侍自己的父母的孩子是幸运的。然而，许多父母并未给子女留下这样的机会——他们倾其一生在照料孩子，在没有得到子女的照料的情况下就离开了这个世界。有人感叹道，他们甚至从未有过照顾父母的机会。

试想一下：你的父亲倾力供养你，你的母亲直至生命尽头都对你满怀慈爱。他们做了这么多，却没给我们留下服侍他们的机会。这，便是他们那深沉的爱。

（在这里，哈吉阿卜杜勒·哈比卜·阿塔里开始追忆他的亡母）

“当我的母亲在巴基斯坦离世时，我正在巴格达。我的家人告诉我，母亲在去世当晚还亲手做了晚饭。即使那时候，她也没有给我们服侍她的机会。她生前总是向全能的真主祈祷：‘全能的真主啊，除了祢，求祢永不要让我依赖任何人。’”

全能的真主准承了她的祈祷。现如今，如果有人明明有机会侍奉双亲，却抱怨道：“这老人家真烦人”，或者

纠结：“我真得在父母身上花这么多钱吗？”——还有谁比这样的人更不幸呢？

那些将父母视为负担的孩子，应当感到羞愧！我们的钱财能花在父母身上，本身就是一种福赐。毕竟，他们为我们倾注了一生的心血。我们所拥有的一切，我们获得的尊敬、名望和财富，都归功于我们的父母的福荫，而父亲在其中更是功不可没。然而，我们的现状却是如此令人心寒——我们甚至从未对他道过一声谢。

我的母亲喂养我、照料我的饮食、将我揽入怀中、给我买东西，但钱是谁给她的呢？是谁在挣钱并把钱带回家的呢？

父亲是全家的支柱，却往往无人向他致谢，也无人理解他默默承受的痛苦。父亲是全家的恩人，是遮荫的大树，他辛勤工作，为我们提供阴凉，努力地偏爱着我们。我们所拥有的一切，都属于我们的父亲。这不只是我说的，这是最伟大的先知 ﷺ 所言。

仔细思量一下这个发生在穆圣 ﷺ 时代的令人惊讶的故事吧。

一个悲伤的父亲的故事

曾有一个儿子来向仁慈的先知 ﷺ 抱怨他的父亲，他说：“我父亲想要拿走我的钱财。”

穆圣 ﷺ 听后说道：“去把你父亲叫来吧。”当他的父亲到来后，穆圣 ﷺ 问道：“你儿子说你

想拿走他的钱财，是这样吗？”

那个父亲说：“请您问问他，我拿他的钱财做什么？我用从他那里要来的钱做什么？我用来招待亲戚并满足家人和孩子的需求。”

对话仍在继续时，大天使吉卜利勒 عَلَيْهِ السَّلَام 显现并说道：“这个父亲在心中构思了一些诗句但没有大声说出来，请您让他诵念出来吧。”最伟大的先知 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 说出了这一来自幽玄的消息：“你心中想好了一些诗句，但还没诵念过。”

那个父亲说：“全能的真主总是通过您的奇迹来不断增强我们的信仰和洞察力。”随后，这个父亲向穆圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 诵念了那些诗句，其译文如下：

自你出生起，我便供你衣食，为你承担重负。

当你年幼时，我一次又一次地用我所挣得的供养你。

每当你生病或感到伤心时，我彻夜不眠地照顾你。

尽管深知死亡是每个人都不可避免的，我的心仍害怕你死亡。

我的眼中会流下泪水，仿佛在夜间折磨你的病痛全落在了我的身上。

我感同身受着那份痛楚，辗转反侧，心神不宁，满怀忧愁。

我就这样抚养你长大，直到你羽翼丰满，到了我满心

希望你将成为我的臂膀的年纪，

怎料你回报我的竟是严厉和粗鲁的言辞。

纵使你罔顾了我作为父亲的权利，哪怕你只是像对待邻居那样对待我，那该多好啊。

至少那样，你还有一点点关心我。

听到这些，仁慈的先知 ﷺ 开始哭泣，然后抓住那个儿子的衣领说：“你走吧！你和你所有的钱财，全都是属于你父亲的。”¹

父母为他们的子女而活

最伟大的先知 ﷺ 说：“你和你所有的钱财，全都是属于你父亲的。”

现如今，当儿子们给他们的父亲钱时，他们说：“父亲，这是我的，那是你的，你期望我给你多少？你为什么要一次又一次地要钱？”当你的父亲供养你时，他从来没有说过这样的话。恰恰相反，他总是省下自己的口粮，放进你的盘子里。他为了抚养你而把自己的梦想抛在一边。他极少穿新衣服，却总是为你买新衣服和鞋子。他满足了你所有的要求。

我们是否曾停下来想一想：父亲上一次为自己买东西是什么时候？他可曾对你说过“我真的很喜欢这双鞋，所以就买给自己了”？或许有，但极少。

¹ Al-Mu‘jam al-Ṣaghīr: 圣训 944

相反，父亲总是说：“这是给我儿子买的”，“这是给我女儿买的”或者“这是给我妻子买的。”父母是何等的伟大啊！他们不为自己而活，而是为了子女而活。

但是，当孩子长大成人，却反过来对父母不敬，甚至在言语间贬低他们时，试想一下，这该多伤父母的心啊！书中曾这样描述父亲应得的尊重：“儿子在父亲面前应当像仆人在主人面前一样。”¹

当父亲命令儿子时，儿子应当回答：“拉拜克（我在此为您服务）。”这是他应得的权利和尊敬。然而，现如今的情况已恶化到尊卑颠倒的地步：儿子表现得像主人，而父亲倒成了仆人。现在，当父亲说“儿子，我需要点钱”时，儿子却拒绝说：“我一分钱也没有。”当父亲说“儿子，过来一下，我需要你帮个忙”时，儿子却回答：“我没时间。”

将父亲遗弃的儿子

有一则圣训中记有：“全能的真主可以选择将所有罪恶的惩罚推迟到审判日；然而，忤逆父母的惩罚，往往在今世——在一个人尚未离世之前，便会降临在其实际的生活²中。”

因此，如果一个人忤逆自己的父母，他自己的子女将来也会忤逆他。

¹ Tafsi'r Durr al-Manthūr, 卷 15, 《夜行章》, 第 24 节之下, 卷 5, 第 259 页

² Al-Mustadrak, 圣训 7345

有这样一个有名的故事：一个年轻人结婚了。他的父亲老了，总是咳嗽不止。他的妻子说：“把这个老头子赶出去。”那个儿子甘愿受妻子的唆使，带着父亲出发了，打算将他遗弃在荒无人烟的地方。那个父亲说：“孩子！在这么寒冷的天气里，你真的要带我去什么地方吗？至少给我一条毛毯吧。”

当时，那个不孝的儿子还把自己的幼子（老人的孙子）带在了身边。小孙子对爷爷说：“爷爷！我会为你拿条毛毯来的。”当孩子回来时，他把毛毯剪成了两半，只拿来了其中的一半。那个不孝子问自己的儿子：“你为什么只拿来了一半？”孩子回答道：“这一半是给爷爷的；等你老了，我也得把你丢在什么地方去呀。到时候，我会把剩下的一半给你。”

那个忤逆的儿子顿时泣不成声，他终于明白了：今日他要对他父亲所做的一切，来日他自己的儿子也会如法炮制在他的身上。

永远不要忘记你的父亲的慈爱

我们过去常听说，只有欧洲和美国设有养老院。然而如今，巴基斯坦也在建立这类机构，这里的人们也开始将自己的父亲送入这样的地方。

多么愚蠢啊！那是通往天堂的大门，你却亲手将它从家中拆除，安进了养老院。当你的年迈的父亲的咳嗽声让你感到恼怒时，你可曾想过，你年幼时弄脏床铺时，你的父亲可曾将你赶出家门？你可曾想过，在你的孩提时代，你的父亲曾度过了多少个不眠之夜？

一个人只有当他自己为人父时，才能真正理解这一切。那时他才会明白，抚养一个孩子有多难。现如今的生活有了许多便利，比如纸尿裤和其他便利条件。

我们应当仔细想一想：在三四十年前我们年幼时，我们的父母是如果用那么少的钱抚养我们的？

孩子和老人是相同的

年轻人们应该记住：人生中有一个阶段，当人步入高龄后，会再次变得像孩子一样，仿佛生命划上了一个圆圈。从孩提、青春再到暮年，晚年与童年其实处在同一层面。正如孩子不谙世事，老人也同样难以理解很多事情；如果说孩子会固执己见，老人也同样会变得执拗。如果说幼儿理解能力不足，老人的理解能力也会逐渐减弱。

我们常说“父亲怎么这么固执”，这时，请不要再把他看作一个 60 岁的老人，而应把他看作一个 6 岁的小孩。当一个 6 岁的孩子坚持某件事情时，谁会在这个时候去跟一个孩子争论呢？相反，你只会对他满怀怜爱。如果你的父亲已经 60 岁了，他的理解能力已大不如前，此时的他，同样值得你用那份温柔的爱去呵护。

当你的父亲坚持己见或者不愿听从时，你应当告诉自己：我正在和一个 6 岁的孩子对话。只要秉持这种心态，服侍你的父亲就会变得更容易，他所说的任何话都不会再令你感到不快。通常，挫折感是因为你总是这样想——“为什么他就是不明白我的意思呢？”你应当克制自己，切莫动怒。

请记住：只有不幸的人，才会对年迈的父母表现出不敬！

种瓜得瓜，种豆得豆

据传，有一个儿子对他的父亲厌烦透顶，于是他打算将他的父亲带到一条运河边并将他推入水中。当他带着他的父亲来到那条运河上的一座桥上时，那个父亲察觉到了儿子的意图，平静地说道：“儿子，别在这儿，再往前走一点，在水更深的地方把我推下去。”

那个儿子大惑不解，问道：“你在说什么？”那个父亲回答道：“当年，我就是在这个地方把我的父亲推入水中的。你今天要对我做的事情，正是我当年对我父亲所做的，如今，我正在承受自己行为的代价（因果）。”¹

这个世界是建立在“因果报应”的法则之上的。那些尊敬父亲的孩子，他们的子女未来也将尊敬他们。如果你看到孩子们亲吻自己的父亲的手，你可以问问那位父亲是

¹ Jēsi Karnī Wēsī Bharnī, 第 90 页

伊玛目艾哈迈德·拉扎·汗 رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ 说：“当那些愚蠢、邪恶且无知的人获得了力量与支配力时，他们便在自己的年迈的父亲身上检验自己的‘能力’，违抗他们的父亲的命令。然而，他们自己步入暮年的时刻很快就会降临，届时他们定将亲尝自己种下的苦果。种瓜得瓜，种豆得豆；而那后世的惩罚，更是严厉且永恒的。” (Fatāwā Ridwiyya, 卷 24, 第 424 页)

塔比提·布纳尼 رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ 说：有一个人在对其父施加暴力时被人看到了。众人纷纷斥责道：“你这可悲的家伙！你这是在干什么？”那个父亲却回应道：

“别管他，随他去吧。因为当年，我也曾在这个地方殴打过我的父亲。这便是我的儿子如今对我施暴的原因。这是我的报应，你们不要责备他。” (Tanbīh al-Ghāfilīn, 第 69 页)

否也曾尊敬你的父亲。他一定会回答“是的”。凡是尊敬自己的父亲的人，全能的真主将使他的子女服从他。¹

因此，请关爱你的父亲，尊敬他，切莫让他心寒。有些愚蠢的人拒绝与自己的父亲见面或说话。

母亲会搂着自己的孩子，称他们为“亲爱的”或其他爱称。虽然父亲可能不会像这样明确地表达，但他也真诚地爱着自己的子女，正因如此，他才为子女奉献了一切。

他可能不会在口头上说出来，但他在内心深处同样对子女满怀慈爱。请至少承认这一点并感谢你的父亲的爱。有时，做儿子的应当对父亲说一句：“我今日所拥有的一切，全都要归功于您。”听到这句话，他的眼中定会泛起感动的泪花。

圣训中提到的“父亲”的恩德

有些人只与自己的母亲保持良好的关系，却会与自己的父亲争论。这必须坚决杜绝！一个人也必须敬重、尊崇自己的父亲。

全能的真主派遣的最后的先知 ﷺ 曾说：“父亲是天堂的中门，保护它还是遗弃它，取决于你自己。”²

¹ 穆圣 ﷺ 说：“عَفْوًا تَعِفُّ نِسَاؤُكُمْ وَيُرُوا آبَاءَكُمْ يَبْكُكُمْ أَبْنَاؤُكُمْ” - “你们当坚守贞洁，你们的妻子也将坚守贞洁；你们当孝敬父母，你们的子孙也将孝敬你们。”
(Al-Mu'jam al-Awsat: 圣训 6295)

² Jāmi' al-Tirmidhī: 圣训 1906

最伟大的先知 ﷺ 还说：“儿子无法完全偿还父恩，除非他发现父亲沦为了奴隶，随后将其买下并恢复其自由。”¹

另一则圣训中提到了一个重要的观点：“全能的真主的喜悦存在于父亲的喜悦中，全能的真主的不悦也存在于父亲的不悦中。”²

意思是，我们可以说，如果一个人的父亲对他感到满意，全能的真主便对他感到满意；如果谁的父亲对他感到不满意，全能的真主便对他不满意。

有一个人来到仁慈的先知 ﷺ 那里问道：“真主的使者 ﷺ 啊！谁最值得我以优礼对待？”最伟大的先知 ﷺ 回答道：“你的母亲。”

那人又问：“在她之后呢？”穆圣 ﷺ 回答：“你的母亲。”

那人再问：“在她之后呢？”仁慈的先知 ﷺ 说：“还是你的母亲。”

那人再次问道：“在她之后呢？”这一次，最伟大的先知 ﷺ 回答说：“你的父亲。”³

¹ Ṣaḥīḥ Muslim: 圣训 3799

穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗对这段圣训的解读如下：“核心要义在于：无论为人子者如何服侍自己的父亲，他都永远无法真正偿清父亲的深恩。唯一一种能勉强算作‘还清’的可能，便是当儿子是富有的自由人，而父亲不幸沦为奴隶时，儿子出资将父亲买下。就在父亲归入儿子的所有权下的那一刻，他便立刻重获了自由。” (Mir'āt al-Manājih, 卷 5, 第 187 页)

² Jāmi' al-Tirmidhi: 圣训 1907

³ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī: 圣训 5971

仁慈的先知 ﷺ 的言辞中充满了智慧。他 ﷺ 三次提到了母亲，而仅一次提到了父亲。为何如此呢？伊斯兰学者们解释说，这是因为母亲对孩子有三个大恩：

1. 怀胎十月之苦、
2. 分娩阵痛之难、
3. 哺育教养之辛。

而父亲只有一个大恩：他参与了孩子的教养¹。

虽然母亲拥有三重权利而父亲只有一重，但这绝不意味着我们不必尊敬自己的父亲。学者们写道：“对母亲应多加服侍，对父亲应倍加尊敬，因为他是你母亲的丈夫和王冠。”²

伊玛目艾哈迈德·拉扎·汗 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 曾写道：如果父母之间发生争吵，儿子不应偏帮父亲而与母亲争吵，也不应偏帮母亲而与父亲争吵。儿子与父母中的任何一方争吵都是不允许的。在这样的情况下，一个人必须坚定不移地恪守恭敬之道，持守优美的礼节。³

每一瞥都能得到一次被承领的正朝的报酬

请记住：父亲和母亲都值得我们的尊敬。我们应该尊敬父母，并通过用充满爱意的眼神看他们而获取被承领的

¹ Mir'āt al-Manājīh, 卷6, 第515页

² Fatāwā Ridwīyya, 卷24, 第387-390页

³ Ibid 第390页

正朝的报酬。仁慈的先知 ﷺ 说：“当虔诚的子女以充满爱意的眼神看他们的父母时，全能的真主将因其每一瞥而为其记录一次‘被承领的正朝’的报酬。”¹

正朝的报酬在家中便可获得，我们所缺少的只是用来看的“充满爱意的眼睛”。然而，现如今，有些子女竟试图用严厉的目光去威吓他们的父母。²

悲哀啊！那些让父母连跟他们说话都感到害怕的孩子。试想一下：如果一个母亲害怕跟自己的亲生儿女说话，生怕他们会作出严厉的反应或争吵，那么这样的儿女还有什么价值可言？

当你的父母对你有所吩咐时，你应当发自肺腑地以“拉拜克（我在此为您服务）”回应。这才是伊斯兰教法教导我们的礼节，然而当今的子女们却未能理解这一点。

如何取悦已故的父母

有许多人的父母带着对他们的不满离开了这个世界。在他们的父母在世期间，他们从未努力去博取双亲的喜悦，直到他们离世之后，子女才为自己的所作所为感到懊悔。

请记住：如果你的父亲感到喜悦，全能的真主也会感到喜悦。然而，假设有人的父母在对子女心存不满的情况下去世，学者们教导说：这样的子女应当做更多的善功，

¹ Shu'ab al-Īmān: 圣训 7856

² 穆圣 ﷺ 说：“谁若以严厉的目光直视自己的父亲，谁便未曾善待于他。”（Tafsīr Durr al-Manthūr, 卷 15, 《夜行章》，第 23 节之下，卷 5, 第 260 页）

将得到的回赐呈送给自己的父母，并祈求全能的真主宽恕他们。¹

请记住：“善功”并不仅仅能通过金钱做到，建造清真寺也不是获得“善功”的唯一途径。做礼拜和诵读《古兰经》也是善功。至于那些坚持为自己的父母祈求宽恕的子女们，凭借着全能的真主的慈悯，我们希望祂将使他们的父母的亡灵对他们感到欣慰，并将这些子女归入“顺从者”的行列。²

如何为父母祈祷

你仍有时间。在你的余生中，请坚持为你的父母祈祷。事实上，全能的真主在尊贵的《古兰经》中教导了我们如何为父母祈祷。

وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا

你当说：“我的主啊！求祢慈悯他俩，就像我年幼时他俩养育了我那样。”³

愿全能的真主慈悯我们的父母，并恩准他们进入天堂。

我的父亲，那个曾抓着我的手教会我走路的人，他在患病数日后离开了。完全可以说他是在全能的真主的道路

¹ Fatāwā Riḍwiyya, 卷 24, 第 391 页

² 仁慈的先知 ﷺ 说：“谁若在每个主麻日（周五）去探访双亲或其中一人的坟冢，他必将获得宽恕，并被记录在遵循正道者的名册之中。”

(Shu' ab al-Īmān: 圣训 7901)

³ 《古兰经》，《夜行章》，第 24 节；译自 Kanz al-ʿIrfān

父亲的尊荣

上归真的，因为当时他去了清真寺礼拜，却猝然倒下，头部受创，随即被送往了医院，再也没能回到家中。

愿全能的真主提升他的品级，并看在他的分上不加清算宽恕我们。父母确是伟大的。愿全能的真主赐予我们珍惜他们的能力。”

اٰمِيْنُ بِجَاہِ خَاتِمِ النَّبِيِّنَ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

增加给养的方法

仁慈的先知 صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 说：“谁若渴望延长寿命、增加给养，便当善待自己的父母，并与自己的亲戚保持良好的关系。”¹

给养中缺少福赐的原因

最伟大的先知 صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 曾宣告：“当一个人不再为自己的父母祈祷时，他的给养便会被切断。”²

¹ Musnad Imām Aḥmad: 圣训 13812

² Kanz al-‘Ummāl: 圣训 25528

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ ؕ اَنَّا بَعْدُ قَاغُوْا بِاللَّوْمِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ؕ

